Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	1L
CLUB 2	Paradiso Tigers I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	28.04.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:54
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB67		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	66

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202260	MÜLLER Daniel	
Official scorer / Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 / Arbitre 1	9700	GAMPER Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	205012	GADINA Daniele	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	BIERI Oliver				80015
4	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
	G					
96		HÄFLIGER Matthias				202252
33		BEUTLER Dario				203083
73		HUMBEL Pascal				9040
10		LOHRI Roger				205161
9		SCHÜRCH Lucas				210086
88		SCHÄR Roger				202198
28		HODEL Christoph				202253
8		PFRANGER Roman				206114
13		SCHÜRCH Niklas				214194
77		SCHAFFHAUSER Robin				202197
40		BECK Jan Ivo				217111
98		AEBISCHER Dave				213225
7		WABER Ben				216827
62		ZIETALA Dominik				222593

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	BADER Manfred		203184

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:58	96	88	1				
10:06	33	10	2				
11:01	28	96	3				
21:08	28	10	4				
21:50	96		5				
27:11	98	9	6				
41:20	8		7				
59:02	10	33	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
39:37	62	2	00:00	41:37	H
44:09	62	2	00:00	46:09	D
TOTAL				4 min	

2 Paradiso Tigers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	BRUGHERA Dario				206361
12	A	CATTANEO Martino				209349
95	G	RIMOLDI Livio	X	X	X	97124
	G					
15		BERNASCONI Daniele				96155
7		SALA Alex				96406
13		FASSORA Federico				202556
24		DEMARCHI Alessio				213301
71		BIANCHI Luca				207433
4		VONTOBEL Julien				219061

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CLOETTA Marco		30202

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:32	18	24	1				
23:35	71	18	2				
50:23	4		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
01:47	4	2	00:00	03:47	A
33:57	12	2	00:00	35:57	B2
44:09	18	2	00:00	46:09	D
58:01	71	2	00:00	60:00	C1
TOTAL				8 min	